

СОДЕРЖАНИЕ

Питер Джайлс
ПРЕДИСЛОВИЕ

5

Вальтер Скотт
ОТ АВТОРА

16

ДЕДУШКИНЫ РАССКАЗЫ

Глава I

КАК ШОТЛАНДИЯ И АНГЛИЯ СТАЛИ
ОТДЕЛЬНЫМИ КОРОЛЕВСТВАМИ

23

Глава II

ИСТОРИЯ МАКБЕТА

1034—1057

32

Глава III

ФЕОДАЛЬНАЯ СИСТЕМА И НОРМАНДСКОЕ ЗАВОЕВАНИЕ

49

Глава IV

ПРАВЛЕНИЯ МАЛЬКОЛЬМА КАНМОРА И ДАВИДА I –
БИТВА ПОД СТЯГОМ – ИСТОКИ ПРИТЯЗАНИЙ
АНГЛИИ НА ГОСПОДСТВО В ШОТЛАНДИИ –
МАЛЬКОЛЬМ IV ПО ПРОЗВАНЬЮ ДЕВУШКА –
ПРОИСХОЖДЕНИЕ ГЕРАЛЬДИЧЕСКИХ ФИГУР –
ВИЛЬГЕЛЬМ ЛЕВ ПРИЗНАЕТ ВЕРХОВЕНСТВО АНГЛИИ, НО
ОБРЕТАЕТ НЕЗАВИСИМОСТЬ БЛАГОДАРЯ
РИЧАРДУ ЛЬВИНОЕ СЕРДЦЕ

59

Глава V

ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ АЛЕКСАНДРА II –
СОЖЖЕНИЕ ЕПИСКОПА КЕЙТНЕССКОГО –
ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ АЛЕКСАНДРА III –
ВТОРЖЕНИЕ ДАТЧАН, БИТВА ПРИ ЛАРГЕ

1214–1263

82

Глава VI

СМЕРТЬ АЛЕКСАНДРА III –
МАРГАРИТА НОРВЕЖСКАЯ – МЕЖДУЦАРСТВИЕ –
ПРЕТЕНДЕНТЫ НА КОРОНУ –
УЗУРПАЦИЯ ТРОНА ЭДУАРДОМ I АНГЛИЙСКИМ

1263–1296

88

Глава VII

ИСТОРИЯ СЭРА УИЛЬЯМА УОЛЛЕСА

1296–1305

99

Глава VIII

ВОЗВЫШЕНИЕ РОБЕРТА БРЮСА

1305–1310

120

Глава IX

ПОДВИГИ ДУГЛАСА И РАНДОЛЬФА

1307–1313

150

Глава X

БИТВА ПРИ БАННОКБЕРНЕ

1314

168

Глава XI,

ГДЕ РЕЧЬ ПОЙДЕТ О ПОДВИГАХ ЭДУАРДА БРЮСА,
О ДУГЛАСЕ, О РАНДОЛЬФЕ, ГРАФЕ МЮРРЕЙСКОМ,
И О СМЕРТИ РОБЕРТА БРЮСА

1315–1330

182

Глава XII

ОБ УПРАВЛЕНИИ ШОТЛАНДИЕЙ

202

Глава XIII

ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ ДАВИДА II –
РЕГЕНТСТВО И СМЕРТЬ РАНДОЛЬФА –
БИТВА ПРИ ДАПЛИНЕ – ЭДУАРД БАЛЬОЛЬ
ВОСХОДИТ НА ШОТЛАНДСКИЙ ТРОН
И СОВЕРШАЕТ ПОБЕГ В АНГЛИЮ –
ХАЛИДОН-ХИЛЛСКОЕ СРАЖЕНИЕ
И ВОЗВРАЩЕНИЕ БАЛЬОЛЯ

1329–1333

220

Глава XIV

ОСАДА ЗАМКА ЛОХЛЕВЕН – БИТВА ПРИ КИЛБЛЕНЕ –
ЗАХВАТ ЗАМКА ДАНБАР – СЭР ЭНДРЮ МЮРРЕЙ –
ПОЛОЖЕНИЕ СТРАНЫ – ТУРНИРЫ

1333–1338

233

Глава XV

ЭДУАРД БАЛЬОЛЬ ПОКИДАЕТ ШОТЛАНДИЮ –
ВОЗВРАЩЕНИЕ ДАВИДА II –
СМЕРТЬ СЭРА АЛЕКСАНДРА РЭМСИ –
СМЕРТЬ РЫЦАРЯ ЛИДЗДЕЙЛСКОГО –
СРАЖЕНИЕ У НЕВИЛЛ-КРОССА – ПЛЕНЕНИЕ,
ОСВОБОЖДЕНИЕ И СМЕРТЬ КОРОЛЯ ДАВИДА

1338–1370

248

Глава XVI

ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ РОБЕРТА СТЮАРТА –
ВОЙНА 1385 ГОДА И ПРИБЫТИЕ
ЖАНА ДЕ ВЬЕННА В ШОТЛАНДИЮ –
БИТВА ПРИ ОТТЕРБЕРНЕ – СМЕРТЬ РОБЕРТА II

1370–1390

258

Глава XVII

ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ РОБЕРТА III –
БЕСПОРЯДКИ В ГОРНОМ КРАЕ –
ВРАЖДА КЛАНА ХАТТАНОВ И КЛАНА КЕЙВ
НА СЕВЕРНОЙ ОКОНЕЧНОСТИ ПЕРТА –
ХАРАКТЕР И СМЕРТЬ ГЕРЦОГА РОТСЭЯ, МНИМОГО
НАСЛЕДНИКА – СРАЖЕНИЕ ПРИ ХОМИЛДОНЕ –
ШРУСБЕРРИ – ЗАХВАТ ПРИНЦА ЯКОВА АНГЛИЧАНАМИ
И СМЕРТЬ РОБЕРТА III

1390–1406

270

Глава XVIII

РЕГЕНТСТВО РОБЕРТА, ГЕРЦОГА ОЛБАНИ –
ЗАХВАТ И УНИЧТОЖЕНИЕ ЗАМКА ДЖЕДБОРО –
СРАЖЕНИЕ ПРИ ХАРЛОУ –
РЕГЕНТСТВО МЕРДОКА, ГЕРЦОГА ОЛБАНИ –
ПОДВИГИ ШОТЛАНДЦЕВ ВО ФРАНЦИИ –
ОСВОБОЖДЕНИЕ ЯКОВА I ИЗ АНГЛИЙСКОГО ПЛЕНА

1406–1424

282

Глава XIX

ВОСШЕСТВИЕ НА ПРЕСТОЛ ЯКОВА I –
КАЗНЬ МЕРДОКА, ГЕРЦОГА ОЛБАНИ –
ПОЛОЖЕНИЕ ГОРНОГО КРАЯ –
ЗАГОВОР С ЦЕЛЬЮ УБИЙСТВА КОРОЛЯ –
НАКАЗАНИЕ ЗАГОВОРЩИКОВ – ХАРАКТЕР ЯКОВА I

1424–1437

292

Глава XX

О ПРАВЛЕНИИ ЯКОВА II –
УБИЙСТВО ЮНОГО ГРАФА ДУГЛАСА –
СРАЖЕНИЕ ПРИ САРКЕ –
МОГУЩЕСТВО И СЛАВА ДУГЛАСОВ –
ТУРНИР В СТЕРЛИНГЕ

1437–1449

305

Глава XXI

ЦАРСТВОВАНИЕ ЯКОВА II – ВОЙНЫ С ДУГЛАСАМИ
И СМЕРТЬ КОРОЛЯ

1449–1460

317

Глава XXII

ПРАВЛЕНИЕ ЯКОВА III –
ВЗЛЕТ И ПАДЕНИЕ БОЙДОВ –
КАЗНЬ КОРОЛЕВСКИХ ФАВОРИТОВ –
ВОССТАНИЕ ХОУМОВ И ХЕПБЕРНОВ –
УБИЙСТВО КОРОЛЯ

1460–1488

335

Глава XXIII

ПРАВЛЕНИЕ ЯКОВА IV – МОРСКИЕ ЭКСПЕДИЦИИ
СЭРА ЭНДРЮ ВУДА –
СУД НАД ЛОРДОМ ЛИНДСЕЕМ ИЗ БАЙРЕСА –
ВТОРЖЕНИЕ В АНГЛИЮ ВО ИМЯ ПЕРКИНА УОРБЕКА –
СОЮЗ С АНГЛИЕЙ И ЖЕНИТЬБА
ЯКОВА НА МАРГАРИТЕ, ДОЧЕРИ ГЕНРИХА VII

1488–1502

363

Глава XXIV

УЛУЧШЕНИЕ ШОТЛАНДСКИХ ЗАКОНОВ –
СПОРЫ МЕЖДУ АНГЛИЕЙ И ШОТЛАНДИЕЙ –
ВТОРЖЕНИЕ АНГЛИЧАН –
БИТВА ПРИ ФЛОДДЕНЕ И СМЕРТЬ ЯКОВА IV

1502–1513

381

Питер Джайлс

ПРИМЕЧАНИЯ

403

Перевод с английского

Т. Бердиковой (гл. XII – XXIV)
и М. Тюнькиной (Предисловие, гл. I – XI)